開業大吉

一份報紙不同的報紙
內容不同
我們不斷在改進
廣告的設計
我們更力求精美
決不遲遲未有訂閱
現在就是時候了
大漢公報 訂報廣告請撥電話 685-8941

亞省埠仔請經驗廚

唐或西廚，薪優包食住，每晚七至九時自費電話：403-5452890與鄭先生洽。

餐館請經驗西廚

下午及晚班，有意者請到1101 ROBSON街面洽。電話：681-0641

雲埠請經驗西廚

略識什碎等，薪優，請函208-1231 BARCLAY ST VANCOUVER V6S 1H5

SICCAN RESTAURANT 宜經驗西廚一名

由上午十二時至晚上八時全工。請親身到來見老板。2715 E HASTINGS

宜經驗中西廚一名

工金從優，有意者請電：403-6241048

花舖請人

需能講英語及熟手，待遇理想。有意者請電687-0176與梁先生接洽。

請經驗中西廚

亞省埠仔待遇從優，有意請電：403-6241-3530與周森先生洽。

梳李埠

全新屋，三睡房，廳，廚，爐頭，雪櫃。連土庫，月租六百五十。134 AST. 80 AVE請電：八七六-九六二〇

土庫出租

兩房一廳，爐頭雪櫃齊，獨立門戶，適合小家庭，近乃夾五十一街下午四時後電話：324-2438

請西廚一名

北溫哥華餐館請西廚一名，有意請下午三時至五時面洽。2001 LONSDALE AVE. N. VAN.

新屋樓下出租

三房一廳，環境清靜不吸煙者。京士威街交通便。電：八七六-二五五七

唐人埠大房出租

交通方便，地方清靜，適合單身女士或母女及不抽烟。電：二五五-八三八六

土庫出租

東區域多利夾四十二街，兩房一廳，廚廁齊備，有意於晚上六時後電話：324-5998

土庫出租

兩房一廳，包水電，適台小家庭，地點適中，六時後電話：324-4697

土庫招租

兩房一廳，廚浴全，獨立門口出入，近京士威夾市路傾。請電：四三四-一六三四洽。

足光土庫出租

東乃摩夾一街，兩房，一小廳。廚廁俱備，無孩夫婦或青年不吸煙者均好。電253-3297

有屋出租

兩房一廳，爐頭雪櫃齊全。近緬夾十七街。有意請電：327-8876

樓上全層出租

樓上三房兩廳廁廚浴齊全，交通方便，環境清靜，爐頭雪櫃齊。電：272-2289 879-2797

土庫出租

兩房一廳，月租四百六十元，烈治文區近第一公路。電話：271-5191

土庫出租

東十七街，近學校巴士，二房一廳爐頭雪櫃齊。晚電：三二五-七四六三

屋全層出租

四房一廳，有部份傢俬，乃磨夾威廉街。近巴士學校。可即入住電話：266-7359馬君洽

正層出租

三睡房，爐頭雪柜齊，僅租二月十五日至五月底。月租五百二十，包水電。下午四時後電：874-4051

新屋樓下出租

三房一廳，設備齊全，各項方便，近廿六街東夾域多利。電：八七三-一一六八

樓上全層出租

東二十街夾乃磨，三房大廳大廚廁浴爐頭雪櫃齊，近學校巴士站。278-6983 或 434-3262

新屋土庫出租

兩房一大廳，廚廁俱備，全新地氈，近乃磨街，適合小家庭。日電：684-2917 夜電：435-2047

D. KEMBLE

經驗鋼琴導師，個別教授各程度學生，聯絡英文二五一-三六六〇，中文二五五-二九四九

上海裁縫

承接中國禮服，新娘旗袍，唐裝衫褲，男女裝棉衣，價錢公道。電話：434-8446

水喉漏水

專門修理及安裝，取價特平，有意請于下午三時后電：437-4496

建安工程公司

電話：253-9651 321-4750

新建房屋商業樓宇土庫間格裝修工程劃則設計經驗技師政府合格牌照精工安裝修理水電設備煤氣設備以及冷凍工程空調設備歡迎電詢免費估價。

職業良機

首年入息達六萬，適合各行業人士。辦公時間電：684-9616與蔡君王君接洽。

代徵男友

粵女年廿，五尺三寸，品貌端正，體格強健，中學畢業，現居廣東，欲覓廿六至四十歲有正當職業者為友後婚。來信及近照寄MRS. TING 3245 E. GEORGIA ST. VAN. B.C.

全加開平總會館重要通告

本會館經過理事會議，決定於一九八二年二月七日（星期日）下午二時正，在緬街四百四十號二樓本會館禮堂召開全體會員大會，討論有關選舉問題，及本會館一切重要事項，務請各會員依時參加會議為荷。

此致

全體會員週知

全加開平總會館謹啓

一九八二年元月廿九日

全加開平總會館鄭重啓事

查本總會館並無發出在本年二月七日召開會員大會之通告，本會註冊章程規定每年一月選舉新職員，本館當依章本年一月三日在本會禮堂舉行投票選舉本年度新職員，奈當時會場被人搗亂壓制，以致未能完成選舉手續。本會是政府註冊之慈善機構，一切會務，應依照法例行事，外間如有任何文告發出，或未依會章行動，均與本總會館無涉。謹此公告

全體會員週知

全加開平總會館啓

一九八二年二月一日

△代柬

本會定期二月七日（星期日）下午一時在本會禮堂舉行春節聯歡會敬備鷄尾酒布菲餐。統請黃伍昆仲各界友好屆時携眷踴躍參加不勝翹企。

加拿大漢升體育會敬約

雲高華

訃告

先嚴澤良字俊傑周公府君廣東開平縣春一鄉春興里人不幸痛於一九八二年二月一日下午五時病逝於溫哥華市聖保祿醫院享壽五十有九不孝等隨待在側親親含殮遵禮成服謹擇於二月八日（星期一）下午一時假暗市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於科士蘭墓園忝屬宗親戚友鄉世誼哀此訃

聞

未亡人黃氏瑞珍
孤哀子永强
孤女惠儀壻余樂智
惠卿
外孫男黃逢利福華
外孫女珍好琼瑤
兄能振嫂羅氏
姊瑞英
同泣告

訃告

本黨部主委本公所顧問馬公立民痛於一九八二年一月廿九日（星期五）下午四時病逝於點城振盧醫院積閣享壽七十有三歲老成凋謝不勝哀悼軫念賢勞特聯合組織治喪處協辦喪事謹定於一九八二年二月十二日（星期五）下午二時假點城九十七街柏殯儀館舉行喪禮出殯歸土忝屬各黨社員各公所會員宗親戚友哀此訃

點城洪門民治黨支部
馬氏公所馬公治喪處同人謹告

聞

治喪處：點城洪門民治黨9676 JASPER AVE EDMONTON ALTA 電話：422-7881
點城馬氏公所 9643 101A AVE EDMONTON ALTA 電話：424-4523

●哀謝

先嚴朝燦號家賀謝公府君之喪禮已於一月十八日（星期一）上午十一時假座始羅埠卡波里殯儀館舉行喪禮出殯荷蒙宗親戚友世誼厚惠賜儀花圈並親臨執紼素車隨送隆情高誼殁存均感謹此哀

孤哀子植安媳（關氏）馬美玉
潤安媳關珍琴
（源安）媳（關氏）
（毛安）媳（方氏）
榮安媳周美雲
英安媳周冰心
濟安媳余瑞意
孤哀女寶珠壻溫質文
寶霞壻余瑞能
寶玉壻黃沃賜
男孫銳寧孫媳關瑞薇
銳週孫媳陳紹根

謝

「賻儀」謝家茂合家三百五十元，余陳氏，余漢興，區永全六十元，謝英喜合家，張氏，周樹洪合家，黃沃賜合家，鄭運合家，盧兆榮，煥然合家，（以上合家每五十元）

黃周麗雲黃沃坤合家四十元，袁松源合家三十元，溫質文合家，余瑞能合家，關相述，康健合家，陳家寧合家，楊尚登，關錦松合家，謝海湛合家，鄭衞民合家，譚榮創合家，謝英銓合家（以上合家每二十元）周杏紅謝汝琴（以上每廿元）關寶珠，古大可（以上每十元）黃祝康合家五元

「花圈」謝家茂合家，盧兆榮合家，黃沃賜合家，溫質文合家，余瑞能合家，余陳氏合家，鄭運合家，關康健合家，陳家寧合家。

素車芳名
惠賜芳名
如有錯漏
恕不臚列
恕不稱呼
祈爲指正

銳寬銳仰
競鋒孫媳鄭艷芬
悅文昌文舊文偉文
女孫彩芳孫壻司徒錦
彩嫦孫壻林錦松
彩玲孫壻邵文生
彩華孫壻黎家善
亞燕娟娟鳳儀彩貞
男曾孫國康國樑國衞德偉
女曾孫敏莉敏虹敏華
胞弟家濱弟婦李氏
姊（運合）適關門
妹管娣適關門
妹運愛妹丈盧兆榮
男侄均安侄婦羅貞
順安侄婦關氏
女侄美珍適周門
雙華侄壻麥啓森
男女侄孫男女外曾孫廿餘人
同叩謝

水電暖氣工程

專門按裝，修理，水喉電火，暖氣工程，價錢相宜。電話：298-8924張

專釘屋頂瓦仔

補漏，修理水漏，內外油漆，六時后電O. K. ROOFING 二九四-六七零六

電器修理工程

持有政府牌照，安裝電燈，電爐修理，及各樣電器。價錢公道，免費估價晚電327-9778

建昌裝修

電話：872-3290
裝修洗手間
家庭廚房
電水工程
間格土庫
改建樓宇
包設計、申請。

英皇電器修理工程

合格牌照，新裝電火，免費估價，電器修理。晝夜應命。電話二九八-五八七八余鴻智洽

曹振興

政府合法牌照。裝置或修理喉，兼修理煤氣等。一切工作 保君滿意

Johnny Chow Plumbing 959 E. 21 Ave., Vancouver, B.C. Phone: 876-2057 876-6872

貨車搬運

搬屋及一切貨物，價錢公道，快捷妥當。電：437-4942

榕記油漆

屋內外噴油及洗屋外牆，價錢最平，起貨快捷妥當。電話：590-3892 588-0536

忠誠裝修

吳先生
電話 255-3301 430-5061
承建新屋
土庫間格
籬芭水潤
陽台車房
內外油漆

快捷冷氣工程公司

專科承裝修理，大小商業冷暖氣機凍房，急凍房，大小牛奶肉食瓜菜櫃，家庭雪柜衣乾衣機。電爐電火政府牌照。
馬君實（Alec Ma）三二七一一五一（華語）
馬君實（Bill Ma）三二一一一七二〇（英語）

唐記

承接土庫間格內外油漆水喉電器大小工程免費估價
請電：327-1895

承建新屋及裝修工程

Edgemont Construction Ltd
電話：255-3492

北辰油漆裝修

特價優待
商業及住宅樓房
特價及即時服務
請來電 874-5698 438-1828 SANDY
查詢及報價

勝任車蓬按裝廠

由你的貨車轉變爲有蓬的睡車，有十二年經驗，担保妥善，免費估價，有汽車零件。
FREE SPIRIT VAN 398 Kingsway Van. B.C. Ph. 873-3361

文忠裝修

ELEGANT CONSTRUCTION LTD
新屋新店 優雅裝飾
舊屋舊店 省錢修整
歡迎詢問 免費估價
TEL：253-5696
（國、粵、英）
（24小時服務）

職怡裝修

電話：254-8967
承接裝修
做木油漆
土庫間格
房屋改建
晒台車房
免費估價

北辰樓房保養

特價優待
▲巨型蒸氣機熨汽地氈專家
▲專洗酒樓餐館及住家地氈
▲24小時服務
▲歡迎來電
438-1828
874-5698
SANDY